

A Travers les Centres Français du Manitoba

Des correspondants spéciaux de "La Liberté et le Patriote"

Transcona

On de nos vœux participants, M. William Gladu, est décédé à l'hôpital de Saint-Boniface, le lundi 24 juillet, après deux ans de maladie, à l'âge de 85 ans.

Il résidait à Transcona depuis 12 ans et avait été le seul habitant de Saint-Boniface pendant de nombreuses années.

Ses restes mortels furent enterrés chez sa fille, Mme Olivia Aubertin, où un grand nombre de parents et d'amis, vinrent lui offrir l'hommage de leurs prières.

Le service funéraire eut lieu le jeudi 24 juillet, dans l'église paroissiale, et l'inhumation dans la cimetière de Saint-Boniface. Sa femme l'avait précédée dans la tombe en 1931.

Il laisse pour le pleurer, son fils, Joseph, de Transcona, et cinq filles: Marie Gladu, de Saint-Boniface; Mme Marguerite Vermeil, d'Otterburn; Mme Philomène Vermeil, de Saint-Pierre-Jolys; Mme Sara Aubertin, et Henriette, de Transcona.

Lorette

Le R.P. Eug. Guérin, C.M.I., a terminé samedi, la deuxième retraite prêchée aux Sœurs de Saint-Joseph, réunies pour cela au Couvent de Lorette. A la clôture de la retraite, deux religieuses ont prononcé leurs vœux perpétuels: Sœur du Sacre-Cœur de Jésus (Catherine Farnier, de Knowledge, P.Q.) et Sœur Elizabeth de Saint-Joseph (Clarisse Bergeron, de Poreticiet, N.B.).

Le R.P. prédicateur présida lui-même la cérémonie, assisté de M. le Curé et de M. l'abbé Chamberland.

Nos jeunes, membres des clubs d'éleveurs d'animaux, sont en des succès remportés aux Expositions Agricoles de Saint-Pierre et de Marchand, les 8 et 18 juillet. Ils ont eu concours d'appréciation du bétail (chevaux, vaches laitières et porcs à bacon). Y étaient représentés les clubs organisés par: M. l'agronome Lafarge et son assistant, R. G. Arnauld, dans le district de leur juridiction agricole; à Saint-Pierre, Sainte-Anne, Thilnaville, Giroux, La Broquerie et Marchand.

La coupe offerte par les hommes d'affaires de l'Exposition de Lorette a été décernée à René Raynaud, club de Lorette, obtenant 255 points sur 300. Vient ensuite:

PELERINAGE EN L'HONNEUR DE SAINT JOSEPH

Le dimanche 3 Août

6 h. 30 a.m. — CONFESSIONS, MESSSES, COMMUNION. — Les prêtres seront au Saint-Boniface dès 6 h. 30. Les messes se succéderont à partir de la même heure; distribution de la communion à toutes les heures.

10 h. 30 a.m. — MESSE SOLENNELLE en plein air. SERMON: Son Excellence Mgr Cabana.

1 h. 30 p.m. — A. Section des dames: exposition de produits, causeries, conseils pratiques sur les arts ménagers par les Révérendes Sœurs Agnès de Rome et Donalds, de l'Ecole classique-ménagère de Sainte-Marthe, P.Q.

B. Section des hommes: (Direction: M. l'agronome Lafarge) visite du département de la ferme.

3 h. p.m. — REUNION PLENIERE (au site des pèlerinages).

4 h. p.m. — Bénédiction des objets de piété. Salut du Très Saint-Sacrement. Bénédiction des malades. Vénération de la relique de Saint-Joseph.

N.B. AUTOBUS — Pour les pèlerins de Winnipeg et de Saint-Boniface, il y aura service d'autobus. Prière de communiquer avec M. E. Letienne, marchand d'articles religieux, 672, avenue Taché, Saint-Boniface. Téléphone 203 664.

Saint-Lazare

Le 24 juillet, Mme Jean-Marie Fouillard (née Prudence Tassier), est décédée à Saint-Lazare, après une longue maladie. Elle avait reçu de M. le curé, quelques temps auparavant, les derniers sacrements.

Née à Châteauguay, Ile-et-Villeneuve, en Bretagne, Mme Fouillard était au pays depuis 40 ans. Arrivée d'abord à Saint-Boniface, M. et Mme Fouillard s'établirent à Saulteaux, Sask., puis vinrent dans la vallée de Qu'Appelle, près de Saint-Lazare. De là, la famille partit pour Wapella, Sask., et revint se fixer définitivement à Saint-Lazare, en 1903.

Mme Fouillard était mère de six enfants. Son époux l'a précédée de la tombe en 1941. Ils ont survécu: Jean-Marie, Eugène, Benoit, Georges et Joseph. Mmes Charbon (Marie-Anne), et John Dupont (Marguerite-Jeanne), ainsi que 35 petits-enfants.

Mme Fouillard laisse l'exemple d'une grande intégrité de vie, d'économie, et d'application au travail.

Les funérailles eurent lieu lundi, à 10 h., au milieu d'un grand concours d'anciens et d'amis. M. le curé fit la levée du corps à la maison; Les porteurs étaient M.M. Ovide Guay, Edmond Simard, V. d'Eschambault, Jules Desrochers, G. LeFranc, Tremblay.

Mme Arthur Décelles rendit, avec une chant à l'offertoire. A la nombreuse famille éplorée, nous offrons nos sincères sympathies.

De retour de l'hôpital: Mme Luc Tremblay qui n'est pas rétablie, et à qui nous offrons une pleine guérison. Mmes Benoit et Henri Vaudry.

M. le curé était présent à l'arrivée, à Saint-Boniface, de Son Excellence Mgr G. Cabana, qui a tenu au Grand Séminaire de Montréal en 1941.

N.-D. de Lourdes

M. Jos. Thériault est décédé le vendredi 18, à l'hospice Taché, à l'âge de 69 ans. Il était veuf de France en 1907, et il laisse 4 enfants. L'assistance fut nombreuse à son enterrement le dimanche 20, à 2 h.

Mme Albert Brisson est décédée le 23, à l'hospice Taché, après une longue maladie. Elle était âgée de 73 ans. M. et Mme Brisson étaient venus de St-Léon (Provinces de Québec), au Manitoba (région de St-Lucien) en 1892. Outre son époux, elle laisse 10 enfants et de nombreux petits-enfants. Malgré les travaux, il y avait une nombreuse assistance à l'enterrement le jeudi matin.

Aux 3 familles éprouvées par ces deuils, nous offrons nos sincères sympathies.

Le R. P. Champagne et M. l'abbé De Ruyck sont allés, le mercredi 23, à St-Boniface pour l'arrivée de Mgr Cabana. Ils ont aussi visité l'Exposition de tissage à l'Académie St-Joseph, ce qui les a vivement intéressés.

Le R. P. Boutin, O.M.I., professeur au Collège de Lébert, a prêché la retraite des Révérendes Sœurs.

Maurice Rapot, qui est maintenant soldat dans l'armée canadienne, à Sudbury, est venu passer quelques jours de congé dans sa famille.

Alphonse Girouard, qui s'était engagé comme soldat, est revenu reprendre son emploi à l'élevage du Poul, pour cause de maladie.

M. et Mme Béguin, M. et Mme Villabros, Mlle Borelli, de St-Boniface, et M. Lemoine, qui travaillent depuis quelque temps à Winnipeg, sont venus en visite le dimanche 20, chez M. et Mme Lemoine.

La maman, à Lili: — Ton mouchoir est-il propre? — Oh oui, maman; pour ne pas le salir je me sers toujours de celui de ma voisine.

Plusieurs membres du Département de l'Éducation, à Winnipeg, ont visité, la semaine dernière, la salle de tissage, à l'Institut Collégial Saint-Joseph, à Saint-Boniface. Sur cette photographie, on peut voir, de gauche à droite: M. J.-A. Martin, président de la Commission scolaire; l'Inoc. Ivan Schultz, ministre de l'Éducation; M. Yabbe A. d'Eschambault, président de la Section Française de la Société d'Enseignement catholique pour le Manitoba; Mlle Annette Leveck, de Saint-Anne, l'une des élèves, à son métier; les Rév. Sœurs Agnès de Rome et Marie-Dominique, des SS. NN. de Jésus et de Marie, qui donnent les cours.

Les cours de tissage, qui se termineront à la fin de la semaine, sont suivis par 55 élèves.

Thilnaville

UNE IMPORTANTE VICTOIRE

M. Antoine Grégoire, résident depuis plus d'un quart de siècle à Thilnaville, a été élu comme conseiller au district scolaire du village, avec une écrasante majorité de 56 votes. Le scrutin a été de 53 à 17.

On se rappelle que ce sont ces mêmes contribuables qui ont remplacé Henri Dupas par Joseph V. Champagne, au cours d'une assemblée spéciale tenue en janvier dernier.

Nos félicitations au vainqueur. Nous espérons que, comme par le passé, M. Grégoire se dévouera au progrès de notre district scolaire, et qu'il continuera à se montrer digne de la confiance que nos nombreux amis lui ont manifestée d'une façon non équivoque, au cours de cette dernière assemblée.

Le jeudi 24 juillet, M. l'abbé Bernard, résident à Montréal, et le R. P. J.-B. Cabana, curé de Thilnaville, ont été de passage au presbytère.

Lundi dernier, assemblée scolaire à Thilnaville. M. Antoine Grégoire fut élu commissaire par 53 votes, contre 17 pour A. C. Capel.

Mme Cécile Bessette est décédée vendredi, à l'âge de 40 ans, et 4 mois, chez sa fille, Mme Albany Gallant, où elle demeurait.

Née à Villeneuve, M. et Mme Bessette ont vécu à Thilnaville pendant la semaine dernière. M. Bessette est décédé le 23, à l'hospice Taché, à l'âge de 69 ans. Il était veuf de France en 1907, et il laisse 4 enfants. L'assistance fut nombreuse à son enterrement le dimanche 20, à 2 h.

Mme Albert Brisson est décédée le 23, à l'hospice Taché, après une longue maladie. Elle était âgée de 73 ans. M. et Mme Brisson étaient venus de St-Léon (Provinces de Québec), au Manitoba (région de St-Lucien) en 1892. Outre son époux, elle laisse 10 enfants et de nombreux petits-enfants. Malgré les travaux, il y avait une nombreuse assistance à l'enterrement le jeudi matin.

Aux 3 familles éprouvées par ces deuils, nous offrons nos sincères sympathies.

Le R. P. Champagne et M. l'abbé De Ruyck sont allés, le mercredi 23, à St-Boniface pour l'arrivée de Mgr Cabana. Ils ont aussi visité l'Exposition de tissage à l'Académie St-Joseph, ce qui les a vivement intéressés.

Le R. P. Boutin, O.M.I., professeur au Collège de Lébert, a prêché la retraite des Révérendes Sœurs.

Maurice Rapot, qui est maintenant soldat dans l'armée canadienne, à Sudbury, est venu passer quelques jours de congé dans sa famille.

Alphonse Girouard, qui s'était engagé comme soldat, est revenu reprendre son emploi à l'élevage du Poul, pour cause de maladie.

M. et Mme Béguin, M. et Mme Villabros, Mlle Borelli, de St-Boniface, et M. Lemoine, qui travaillent depuis quelque temps à Winnipeg, sont venus en visite le dimanche 20, chez M. et Mme Lemoine.

La maman, à Lili: — Ton mouchoir est-il propre? — Oh oui, maman; pour ne pas le salir je me sers toujours de celui de ma voisine.

Plusieurs membres du Département de l'Éducation, à Winnipeg, ont visité, la semaine dernière, la salle de tissage, à l'Institut Collégial Saint-Joseph, à Saint-Boniface. Sur cette photographie, on peut voir, de gauche à droite: M. J.-A. Martin, président de la Commission scolaire; l'Inoc. Ivan Schultz, ministre de l'Éducation; M. Yabbe A. d'Eschambault, président de la Section Française de la Société d'Enseignement catholique pour le Manitoba; Mlle Annette Leveck, de Saint-Anne, l'une des élèves, à son métier; les Rév. Sœurs Agnès de Rome et Marie-Dominique, des SS. NN. de Jésus et de Marie, qui donnent les cours.

Les cours de tissage, qui se termineront à la fin de la semaine, sont suivis par 55 élèves.

M. l'abbé Sylvain Caron, curé de Thilnaville, qui nous a fait bénéficier avec grande amabilité de son expérience, d'une part du travail, et de son hospitalité, il a été de se rendre au secours de la fête.

Messieurs les époux de la paroisse et leurs familles ont fait leur grande part d'organisation et de travail: M. Albany Gallant avait chargé du comité de bienvenue, M. Joseph Caron, du comité de réception et M. Xavier Jubinville, du comité de distributions. Ils ont dirigé leur travail avec habileté et ont su le mener à bonne fin, avec l'aide de leurs collaborateurs.

Les Dames de Sainte-Anne, sous la direction de leur présidente, Mme Louis Sauréte, et de leur vice-présidente, Mme Albert Berton; les Dames du Bréviaire, Mme Eugène de Marie, se sont jointes au travail de la préparation du banquet lui-même: Mme Odile Berton, et ses sœurs, ont soigné pour l'acquisition de tous les détails.

De grands remerciements sont dus à M. Mgr J.-H. Empey, qui ont gracieusement mis leur garage à la disposition des comités, et ont facilité le travail de toutes façons.

Le comité de chant remercie les religieuses qui ont dirigé le chœur, Mme Odile Berton, par les garçons; ainsi les jeunes gens et les artistes qui ont prêté leur concours pour le programme du banquet.

A tous nous remercions notre cordial merci.

St-Claude
"France Quand Même"

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

Après une réception chez M. du Bourg, secrétaire du comité de "France Quand Même" de Saint-Claude, président du comité de M. M. Poulain, Collon et de la Lande.

Après s'être rendus à l'église, précédés du fanion de de Gaulle, ils ont assisté à la grand-messe, les délégués, suivis de la population, se sont dirigés vers le monument des morts de la grande guerre. Après l'appel aux morts par le président des vétérans français, M. Lacroix, M. A.-C. de la Lande qui remplissait M. Calde, président du comité de "France Quand Même", lui le discours que comptait prononcer M. Calde, empêché de se joindre à la délégation.

S. FERLAND Avec un service d'ambulance de jour et de nuit. Prix raisonnables. COBET, Man. Téléphone 21 512 22

Protégez vos Yeux
Venez faire examiner vos yeux et vous serez surpris de voir que vous n'avez pas de problèmes de vision.
Nos nombreux années d'expérience et nos milliers de patients satisfaits ont pour vous une garantie absolue.
Tous vos verres sont fabriqués dans notre propre laboratoire.
NOUS PARLONS FRANÇAIS
321, Kensington St.
212, Avenue du Portage
(Au coin des rues Portage et Smith)
Téléphone 22 445

FINKLEMAN
OPTICIEN

Les recettes du C.N.R.

MONTREAL. — Déclaration faite des dépenses d'exploitation, les recettes nettes du Canadian National se sont élevées en juin, à \$2,850,443, soit une augmentation de \$1,207,234 sur les chiffres du mois correspondant de l'année dernière.

Les recettes nettes des six premiers mois de 1941 se chiffrent à \$32,108,311, une augmentation de \$15,908,129 par comparaison avec les chiffres de la période de 1940.

En juin 1941 les revenus d'exploitation se sont élevés à \$25,942,352 contre \$22,559,937 en juin 1940; les revenus d'exploitation pour les six premiers mois se sont portés à \$141,715,483 en 1941 contre \$118,681,581, en 1940.

Voici le sommaire:

	Mois de Juin	Augmentation
Revenus d'exploitation	\$25,942,352	\$22,559,937
Frais d'exploitation	18,813,900	16,798,731
Recettes nettes	6,828,443	5,861,206
Revenus d'exploitation	\$141,715,483	\$118,681,581
Frais d'exploitation	109,607,277	97,481,469
Recettes nettes	32,108,311	16,300,082

Il bien l'organiser les amis de Saint-Claude.
Nous ajoutons que les recettes ont été attribuées au fonds de de Gaulle et aux armées libérées de France.

St-Pierre-Jolys
Dées
M. Napoléon Nault a été victime d'un pénible accident le mardi 19 juillet. Après trois jours de grandes souffrances, il mourut à l'hôpital de Saint-Boniface. Son service fut chanté dimanche, par le R. P. Hilaire Gagné, O.M.I.

Améliorations
Il fait plaisir de voir notre village s'augmenter de deux nouvelles et jolies maisons. Les propriétaires sont MM. Téléphone Moulard et Jos. Lafrance.

Visite
Dimanche dernier, M. l'abbé Chamberland, des Révérendes Sœurs, était en visite dans notre paroisse. Après la grand-messe, nous parlâmes du retour aux choses simples, aux réalités de la vie ordinaire. Il nous a engagés à former nos jeunes filles en vue de leurs devoirs futurs comme épouses et mères.

CLUB HOTEL
"On se au sud de la gare du C.P.R. Bonnes chambres au jour, à la semaine ou au mois.
Nous sollicitons la clientèle des Canadiens français.
J. L. GAUDRY, Prop.

SEYEZ FORT
SI VOUS SOUFFRITES DE FAIBLESSE COGNITIVE, NERVOUSITÉ, ÉPUISEMENT, FATIGUE HABITUELLE, MANQUE D'APPÉTIT
PRENEZ LES PILULES MORO
1646 ST-BASILE, MONTREAL.

RIDEAUX
UNITE D'ENTRETE
49¢
Nettoyés et Repassés.
Phone 37-261
Perth's
Demandez au chauffeur, G. St-Martin, de venir prendre votre siège.

SEYEZ FORT
Presque tous les jours, un groupe d'avions de guerre américains atterrissent au nouvel aéroport non encore complété de Whitehorse, dans le Yukon canadien. Cet aéroport est certainement le plus gros et le plus occupé de tous ceux qui font partie de la nouvelle base aérienne de Chicago à l'Alaska. Les avions canadiens atterrissent rarement mais le ciel est toujours plein d'avions qui protègent nos côtes. Quatre compagnies commerciales, canadienne, américaine et anglaise se servent également de cet aéroport.



Exposition aux Cours de Tissage

Nous voyons aussi, tenant son trophée, M. René Raynaud. Debout, les autres qui ont aidé au club de Lorette à remporter la coupe. De droite à gauche: Jean Turcotte, Omer Marcoux, Léonard Marcoux et Gérard Dugas. Plus loin à gauche, M. Arthur Turcotte, père de Jean Turcotte.

Plusieurs membres du Département de l'Éducation, à Winnipeg, ont visité, la semaine dernière, la salle de tissage, à l'Institut Collégial Saint-Joseph, à Saint-Boniface. Sur cette photographie, on peut voir, de gauche à droite: M. J.-A. Martin, président de la Commission scolaire; l'Inoc. Ivan Schultz, ministre de l'Éducation; M. Yabbe A. d'Eschambault, président de la Section Française de la Société d'Enseignement catholique pour le Manitoba; Mlle Annette Leveck, de Saint-Anne, l'une des élèves, à son métier; les Rév. Sœurs Agnès de Rome et Marie-Dominique, des SS. NN. de Jésus et de Marie, qui donnent les cours.

Les cours de tissage, qui se termineront à la fin de la semaine, sont suivis par 55 élèves.

Plusieurs membres du Département de l'Éducation, à Winnipeg, ont visité, la semaine dernière, la salle de tissage, à l'Institut Collégial Saint-Joseph, à Saint-Boniface. Sur cette photographie, on peut voir, de gauche à droite: M. J.-A. Martin, président de la Commission scolaire; l'Inoc. Ivan Schultz, ministre de l'Éducation; M. Yabbe A. d'Eschambault, président de la Section Française de la Société d'Enseignement catholique pour le Manitoba; Mlle Annette Leveck, de Saint-Anne, l'une des élèves, à son métier; les Rév. Sœurs Agnès de Rome et Marie-Dominique, des SS. NN. de Jésus et de Marie, qui donnent les cours.

Les cours de tissage, qui se termineront à la fin de la semaine, sont suivis par 55 élèves.

Plusieurs membres du Département de l'Éducation, à Winnipeg, ont visité, la semaine dernière, la salle de tissage, à l'Institut Collégial Saint-Joseph, à Saint-Boniface. Sur cette photographie, on peut voir, de gauche à droite: M. J.-A. Martin, président de la Commission scolaire; l'Inoc. Ivan Schultz, ministre de l'Éducation; M. Yabbe A. d'Eschambault, président de la Section Française de la Société d'Enseignement catholique pour le Manitoba; Mlle Annette Leveck, de Saint-Anne, l'une des élèves, à son métier; les Rév. Sœurs Agnès de Rome et Marie-Dominique, des SS. NN. de Jésus et de Marie, qui donnent les cours.

Les cours de tissage, qui se termineront à la fin de la semaine, sont suivis par 55 élèves.

Plusieurs membres du Département de l'Éducation, à Winnipeg, ont visité, la semaine dernière, la salle de tissage, à l'Institut Collégial Saint-Joseph, à Saint-Boniface. Sur cette photographie, on peut voir, de gauche à droite: M. J.-A. Martin, président de la Commission scolaire; l'Inoc. Ivan Schultz, ministre de l'Éducation; M. Yabbe A. d'Eschambault, président de la Section Française de la Société d'Enseignement catholique pour le Manitoba; Mlle Annette Leveck, de Saint-Anne, l'une des élèves, à son métier; les Rév. Sœurs Agnès de Rome et Marie-Dominique, des SS. NN. de Jésus et de Marie, qui donnent les cours.

Les cours de tissage, qui se termineront à la fin de la semaine, sont suivis par 55 élèves.

Pharmacie Trépan
HERBES A LA PÈCE
Traitement efficace
85¢ franco

Résultats des examens de français de la Saskatchewan

Association Catholique Franco-canadienne de la Saskatchewan

REMARQUES

La note attribuée à chaque élève représente la moyenne obtenue pour les différents sujets de l'examen.

Aux grades supérieurs, 9, 10, 11 et 12, il faut obtenir 60% ou moins pour passer. Sont passés avec honneur ceux qui passent dans tous les sujets et qui obtiennent 75% ou plus de moyenne.

Sont simplement passés ceux qui obtiennent moins de 70% de moyenne ou qui n'ont obtenu pas plus de deux sujets. La lettre qui suit le nom indique le sujet manqué.

Aux autres grades, 4, 5, 6, 7 et 8, il faut une moyenne de 50% pour passer. Sont passés avec honneur ceux qui obtiennent 70% ou plus. Sont simplement passés ceux qui obtiennent une moyenne variant de 50 à 69.

Catégorisés: Appartiennent à la catégorie "A", les élèves des couvents et des écoles à trois classes ou plus. Appartiennent à la catégorie "B", les élèves des écoles à une ou deux classes.

Revision des copies: Les élèves qui le désirent peuvent faire recorriger leurs copies à condition d'en faire la demande au Secrétaire de l'A.C.F.C., Vanda, Sask., avant le premier octobre et de joindre à leur demande la somme de soixante-quinse cents dans le cas des grades supérieurs (9, 10, 11 et 12) et de cinquante cents dans le cas des autres grades.

GRADE 10

PROMUS AVEC HONNEUR

Rosilda Hamel, C. Forget
Ellen Vinet, Vil. Marcellin
Grégoire Gaudet, Vil. Duck-Lake
Pauline Gaudet, Vil. Duck-Lake
Cécile Baudet, Vil. Prud'homme
Odile Gaudet, Vil. Duck-Lake
Solange Gaudet, Vil. Duck-Lake
Elise Babin, Vil. Marcellin
Lionel Dumas, Saint-Idesore, Bellevue
Marcelle Bouchard, Vil. Gravelbourg
Ida Lacourrière, Vil. Marcellin
Henri Bouchard, Vil. Gravelbourg
Margaret Hark, Vil. Gravelbourg
Murielle Bouchard, La Marcelline, Zénon-Park
Antoinette Courteau, Vil. Duck-Lake
Denis Dupuis, Vil. Hov
Jeanne Larive, Vil. Debon
Lucille Marotte, Vil. Prud'homme
Christine Blain, Vil. Gravelbourg
Florence Masse, Vil. Duck-Lake
Irène Desbais, Vil. Debon
Lucie O'Shaughnessy, C. Montmarie
Laurianne Blanchette, Vil. Gravelbourg
Thérèse Dufault, Vil. Duck-Lake
Marie Blain, C. Saint-Louis
Georges Dury, Vil. Val-Marie
Leanne Jumeau, Vil. Gravelbourg
Marie Blain, C. Saint-Louis
Madeline Marchand, Vil. Domrémy
Résina Gaudet, Gaudet, Bellevue

GRADE 9

PROMUS AVEC HONNEUR

Mariette Dufour, Ormeau, Shell-River
Florence Bessette, Vil. Gravelbourg
Lucie Charlebois, Vil. Marcellin
Lucille Marotte, Vil. Marcellin
Irène Duperrault, Vil. Willow-Bunch
Ilseane Conan, Vil. Marcellin
Grace Thill, Le Pointe, Duck-Lake
Graciele Longuet, Vil. Gravelbourg
Lydia Gaudet, Gaudet, Bellevue
Jacqueline Marchand, Vil. Domrémy
Cécile Blanchard, Vil. Coderre
Denise Duceite, Vil. Duck-Lake
Clémentine Lavender, Vil. Gravelbourg
Rachel Bernier, Vil. Périgord
Cécile Landry, Convent, Wauchope
Jeannette Legault, Vil. Gravelbourg
Marie-Jeanne Paradis, Vil. Albertville
Jean de Margerie, Stp. Vonda
Jacqueline Saint-Denis, Neuville, Lac-Pelletier
Adrienne Gagnon, Vil. Duck-Lake
Angèle Pélissier, Vil. Duck-Lake
Jeanne Thomas, Tilly, Saint-Basile
Marie-Thérèse Branger, Convent, Saint-Louis
Rose-Amande Gaudet, Gaudet, Bellevue
Loretta Courchesne, Vil. Duck-Lake
Anna Kermigault, Tilly, Saint-Basile
Yolande Gossard, Vil. Marcellin
Marie-Anne Le Dressay, Convent, Forget
Denis Guillet, Vil. Domrémy
Thérèse Blomdew, Vil. Domrémy

GRADE 8

PROMUS AVEC HONNEUR

Florence (C.L.), Emma Fortier (D.), Agnès Geline (D.), Marguerite Gaudet (D.), Bernadette Gaudet (D.), Suzanne Grenier (D.C.), Antoinette Hébert (D.C.), Marcel Hugrand (D.), Jean L'Abbe (D.), Roland Laberge (D.), Roland Laberge (D.), Gérard Lalonde (C.), Georges Lapierre (D.), Alce Larivière (D.), Thérèse La Rochelle (D.), Thérèse Leclerc (D.L.), Jean-Marie Leclerc (D.), Clara Leclerc (C.), Orléan Leclerc (L.), Wilfrid Lemieux (D.), Hélène Lepin (D.C.), Roland Luron (D.), Laurette Maréchal (D.), Lucille Masson (D.), Rita de Montfort (D.), Claire Morin (D.C.), Odette Morin (D.), Wilfrid Morin (D.G.), Daniel le Nour (D.), Thérèse Paquette (D.), Rita Paradis (D.L.), Annette Paré (C.L.), Yvette Poisson (D.C.), Marguerite Poisson (D.), Norman Raymond (D.L.), Thérèse Rita Poisson (D.), Louise Sarraget (D.L.), Mathilde Suleau (D.), Annie Steinbock (D.C.), Lucien Thériault (D.C.), Isabelle Thill (C.), Simone Thomas (D.), Jeannette Toupin (D.), Lina Vaudrin (C.L.), Anita Willett (D.).
--

PRIX PROVINCIAUX

Diction: 95%
Grammaire: 97%
Composition: 95%
Littérature: 95%

GRADE 8A

PROMUS AVEC HONNEUR

Placide Pilon, Vil. Duck-Lake
Lucille Saint-Arnaud, Vil. Gravelbourg
Jean Bruneau, Vil. Marcellin

REMERCIEMENTS

A l'occasion de la publication des résultats des examens de français, l'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan renouveler ses remerciements.

a) à ses Bienfaiteurs, de la province et de l'extérieur, qui, par leur générosité, rendent possible la tenue de ces examens annuels;

b) au Personnel Enseignant de langue française qui, pour enseigner le français aux petits Franco-Canadiens de la province, doit s'efforcer tous les jours un surcroît de travail considérable;

c) à tous ceux qui s'occupent de l'organisation des examens, dans nos paroisses: comités paroissiaux de l'A.C.F.C., organisateurs locaux surveillants; à ceux qui prêtent leur concours pour transporter les enfants aux centres d'examen, etc.;

d) aux Correcteurs Religieuses, Institutiens et Instituteurs, laïques et autres personnes qui, tous les ans en fin d'année scolaire, acceptent allégrement la tâche la plus ingrate de toutes: la correction de milliers de copies d'examen;

e) à l'administration et au personnel de "La Liberté et le Patriote" pour la généreuse hospitalité qu'ils nous ont offerte à l'occasion des examens dans les colonnes du journal et pour le surcroît de travail qui en résulte.

Cyrille Thérèse, Vil. Saint-Victor
Paul Brodeur, Vil. Val-Marie
Marie-Thérèse Gervais, Vil. Gravelbourg
Joseph Bergeron, Vil. Duck-Lake
Hélène Prince, Vil. Duck-Lake
Rita Landry, Vil. Seimas
Angèle Mailhot, Vil. Gravelbourg
Jeanne Morel, Vil. Val-Marie
Laurence Benoit, Vil. Willow-Bunch
Earl Lefevre, Vil. Marcellin
Lucille Pellerin, C. Wauchope
Marqueline Pellerin, Vil. Gravelbourg
Marie Pellerin, Vil. Duck-Lake
Jacques Pellerin, Vil. Domrémy
Thérèse Dumas, Vil. Val-Marie
Gilbert Thomaux, Vil. Duck-Lake
Agathe Beaudoin, C. Penteix
Thérèse Vermeire, Vil. Duck-Lake
Anna Fortier, Vil. Duck-Lake
Muriel Thériault, Vil. Gravelbourg
Cécile Branger, C. Saint-Louis
Antoinette L'Arrière, C. Forget
Elise Babin, Vil. Duck-Lake
Eleonore Baynton, Vil. Duck-Lake
Charles Goblet, Stp. Lafleche
André Lemoine, Vil. Willow-Bunch
Thérèse Legault, Vil. Prud'homme
Paul Voros, Vil. Marcellin

PROMUS

Germaine Baril, Liliane Beauchamp, Marie-Jeanne Bédard, Lucille Bédard, Irène Bellefleur, Gérard Blonnet, Suzanne Bonneville, Thérèse Boucher, Elisabeth Boudreau, Irène Bourgeois, Thérèse Bourgeois, Raoul Bourgeois, Yvette Bourgeois, Irène Brin, Laurent Brin, Jeanne Bruneau, Yolande Bruneau, Laurette Bruneau, Jeanne Bruneau, Noëlle Champigny, Irène Cottin, Laurent Demontigny, René Desautels, Jeannette Desjardins, Edmour Doucette, Rita Douville, Juliette Follet, Marie-Louise Forest, Marie Havelange, François Jumeau, Louis Lacourrière, Raymond Lacourrière, Armand Landre, André Le Jan, Jeanne Libouin, Bernadette Lize, Lucie Maguin, Lucille Marchand, Dolores Matte, Violette Matte, Hélène Pernig, Raymond Pélissier, Adrienne Phaneuf, Thérèse Préfontaine, Roger Prince, Lorette Riébaum, Gérard Rivest, Thérèse Rivest, Thérèse Savard, Thérèse Soucy, Thérèse Tetreault, Simone Thibodeau, Philippe Vadeboncoeur, Arthur Vaudrin.

PRIX PROVINCIAUX

Diction: 100%
Grammaire: 97%
Composition: 95%

GRADE 8B

PROMUS AVEC HONNEUR

Thérèse Detilleux, Vil. Hov
Alce Morin, Vil. Albertville
Lucille Delvin, Vil. Wauchope
Yvonne Gaudet, Vil. Hov
Marguerite Kambourf, Stp. Edam
Gisèle Gagnon, Vil. Bellevue
Edouard Dumas, Vil. Bellevue
Thérèse Hudson, La Marcelline, Zénon-Park
Camille Thiant, Treasure, Zénon-Park
Pauline Gaudet, Vil. Bellevue
Wilfrid Caillé, Stp. Vonda
Suzanne Fau, Lacombe, Saint-Basile
Danielle Delaport, Vil. Albertville
Richard Boudreau, Vil. Albertville
Armande Côté, Vil. Périgord
Marie-Anne Langlois, Vil. Périgord
Raymond Chénier, Stp. Vonda
Victoria Boutin, Cantal, Cantal
Ruth-Alice, Saint-Idesore, Bellevue
Lucille Bédard, Vil. Bellevue
Clémentine Labrecque, Stp. Courval
Pauline Ducharme, Vil. Saint-Hippolyte
Irène Apily, Lacombe, Saint-Basile
Marie Ferré, Tilly, Saint-Basile
Thérèse Marchand, La Marcelline, Zénon-Park
Huguette Boudreau, Stp. Vonda
Gilbert Bauche, Vil. Bellevue
Cécile Beauchemin, Vil. Montmarie
Danielle Boudreau, La Marcelline, Zénon-Park
Benoit Gaudet, Vil. Hov
Leanne Bonneau, Ormeau, Shell-River
Jeanne Bruneau, Stp. Vonda
Clémentine Labrecque, Vil. Saint-Front
Cécile Nohet, Pelletier, Gravelbourg
Léonide Dure, Brink, Shell-River
Denise Ethier, Gaudet, Bellevue
Adeline Ross, Pelletier, Gravelbourg

Les Lauréats de 1941

Grade 12 Emilie BANDET, couvent de Prud'homme, prix offert par S. E. le Cardinal Villeneuve, O.M.I., archevêque de Québec.

Grade 11 Donald GRENIER, école du village de Duck-Lake, prix offert par le Gouverneur de la France.

Grade 10 Rosilda HAMEL, couvent de Forget, prix offert par S. E. Mgr Monahan, archevêque de Regina.

Grade 9 Mariette DUFOUR, école Ormeaux, Shell-River, prix offert par S. E. Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Grade 5 Joseph BRUNEAU, école du village de Marcellin, prix offert par l'hon. Turgeon, juge en chef de la province.

Grade 4 Origène LEBLANC, école du village de Domrémy, prix offert par la Société St-Jean-Baptiste de Montréal.

Catégorie B

Grade 8 Thérèse DETILLEUX, école du village de Hov, prix offert par S. E. Mgr Murray, C.S.S.R., évêque de Saskatoon.

Grade 7 Patricia McMANUS, couvent de North-Battleford, prix offert par l'hon. sénateur Raoul Dandurand, leader du Gouvernement au Sénat.

Grade 6 Xavier MESSIER, école du village de Saint-Front, prix offert par S. E. Mgr Desranleau, évêque de Sherbrooke.

Grade 5 Adèle JALBERT, école du village de Montmartre, prix offert par le Dr Laurent Roy, président général de l'A.C.F.C.

Grade 4 Georges FAUCHER, école Joeville, Lisiens, prix offert par l'hon. sénateur Arthur Marcotte.

Catégorie A

Grade 8 Placide PILON, école du village de Duck-Lake, prix offert par S. E. Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa.

Grade 7 Florence VALLEE, couvent de Saint-Louis, prix offert par S. E. Mgr Duprat, O.P., évêque de Prince-Albert.

Grade 6 Suzanne BARBEAU, école du village de Domrémy, prix offert par S. E. Mgr Guy, O.M.I., évêque de Gravelbourg.

TROPHÉE LEGER

Le trophée LEGER—(don du Magistrat J.-T. Léger, de Saskatoon), est attribué chaque année depuis 1938 à l'élève des grades supérieurs (9 à 12) qui obtient la plus haute moyenne.

1941 Grade 12 Emilie BANDET, couvent de Prud'homme
1940 Grade 11 Emilie BANDET, couvent de Prud'homme
1939 Grade 11 Juliette GRENIER, école du village de Duck-Lake
1938 Grade 9 Emilie BANDET, école du village de Prud'homme

Alexandre Tiant, Treasure, Zénon-Park
Marie-Berthe Dubé, Vil. Périgord
Simone Noël, Vil. Hov
Madeline Caillé, Dinelle, Saint-Denis
Germaine Parent, Vil. Hov
Yvonne-Anne Boyer, C. Saint-Louis
Rene Lalonde, Vil. Saint-Victor
Cécile Coutu, Vil. Gravelbourg
Yvette Piché, Vil. Gravelbourg
Rita Barthelemy, Vil. Domrémy
Benoit Rompré, Sainte-Thérèse, Domrémy
Alce Remy, Convent, Lafleche
Aurèle Doucette, Vil. Duck-Lake
Clara Goulet, Vil. Montmarie

Victor Baudais, Antoinette Bernier (D.), Carmelle Bouchard (D.C.), Gertrude Chabot (L.), Thérèse Gaudet (D.), Bernadette Gaudet (D.), Jeanne Gaudet (D.C.), Marie-Reine Dionne (D.G.), Simone Fontaine (D.C.), Léonard Gagné (C.), Jean-Paul Garsau (G.), Emilienne Gaudet (G.), Joseph Gaudet (G.), Beatrice de Goshard (D.), Georgette Gria (D.G.), Ovide Houle (G.), Georges Julien (G.), Juliette Lajeunesse (G.), Armand Lalonde (D.C.), Jacqueline Lavigne (D.G.), Marie-Thérèse Libouin (G.), Suzanne Lupin (G.C.), Raymond Masson (G.), Laurette Mondor (G.), Rita Pourbaix, Robert Richard (C.), Rita Rivière (G.), Filote Syreng (G.), Laurent Toupin.
--

Lucille English, Vil. Hov
Marie-Jeanne Poisson, Vil. Coderre
Jeanne Goulet, Vil. Dollard
Aline Lavallée, Vil. Deimas
Rene Longuet, Vil. Duck-Lake
Alce Plamondon, Vil. Saint-Front
Harmon Pilon, Vil. Duck-Lake
Cécile Coutu, Vil. Gravelbourg
Yvette Piché, Vil. Gravelbourg
Rita Barthelemy, Vil. Domrémy
Benoit Rompré, Sainte-Thérèse, Domrémy
Alce Remy, Convent, Lafleche
Aurèle Doucette, Vil. Duck-Lake
Clara Goulet, Vil. Montmarie

EXAMENS SUPPLEMENTAIRES

Grade 12—Hélène Tanter.
Grade 11—Léonette Boucher.
Grade 9—Léonette Boucher (D.), Eugénie Gaudet, Yvette O'Shaughnessy, C. Montmarie

GRADE 12

PROMUS AVEC HONNEUR

Emilie BanDET, C. Prud'homme
Elizabeth Ferry, C. Prud'homme
Lucille Lalande, Vil. Gravelbourg
Thérèse Bruneau, Vil. Marcellin
Isabelle Mailhot, Vil. Gravelbourg
Fleur-Anne Forest, Vil. Gravelbourg
Thérèse Lepage, Vil. Marcellin
Thérèse Pellerin, Vil. Prud'homme
John Mandin, Vil. Duck-Lake
Rene Bertinetti, C. Prud'homme
Marthe Leno, C. Prud'homme
Joseph Roy, Vil. Duck-Lake
Alce Lemieux, Vil. Willow-Bunch
Anna de Montigny, Vil. Penteix
Thérèse Laiselle, C. Penteix
Blanche Laberge, Vil. Gravelbourg
Béatrice Hamel, Vil. Marcellin
Jeannette Balharz, Vil. Duck-Lake
Marie-Colombe Gaudet, Vil. Duck-Lake
Thérèse Balharz, Vil. Willow-Bunch
Germaine Hamelin, Vil. Gravelbourg
Cécile de Montigny, Vil. Penteix
Laurence Saint-Jacques, Neuville, Lac-Pelletier

PROMUS

Cécile Boucher, (D.), Jeanne Bujold (D.), Jean-Baptiste Croteau (D.L.), Laurette Dupuis (D.C.), Germaine Gauthier (D.C.), Edith Groulx (C.L.), Octave Jumeau, Julien Labrosse (C.), Thérèse Michael (C.L.), Lucienne Paradis (G.), Laurent Préfontaine (D.), Blanche Provencier.
--

PRIX PROVINCIAUX

Diction: 95%
Grammaire: 95%
Composition: 95%
Littérature: 95%

GRADE 11

PROMUS AVEC HONNEUR

Donald Grenier, Vil. Duck-Lake
Ghislaine Gravel, Vil. Gravelbourg
Norma Vinet, Vil. Marcellin
Dorothée Hamel, Vil. Marcellin
Guy de Margerie, Stp. Vonda
Clémentine Bodier, Vil. Duck-Lake
Hélène Lemire, Vil. Coderre
Bernice Régier, C. Saint-Louis
Alice Goulet, Vil. Duck-Lake
Thérèse Chabot, C. Penteix
Genevieve Moreau, Vil. Duck-Lake
Simone Goulet, Vil. Duck-Lake
Liliane Beaulieu, Vil. Gravelbourg
Cécile Gaudet, Vil. Gravelbourg
Marthe Henriot, Vil. Prud'homme
Erangeline Gaudet, Saint-Idesore, Bellevue
Aline Parent, Vil. Domrémy
Thérèse Dupuis, Vil. Duck-Lake
Lucille Boisselle, Vil. Gravelbourg
Thérèse Ducharme, Vil. Saint-Victor
Armand Vandall, Vil. Saint-Basile
Marcel Dami, Vil. Marcellin
Thérèse Gaudet, Vil. Hov
Marie-Annu, Vil. Duck-Lake
Hélène Bourgeois, Vil. Gravelbourg
Armande Brunelle, Vil. Gravelbourg
Roland Dupuis, Vil. Hov
Armande Labrosse, Vil. Gravelbourg
Alma Baril, Vil. Prud'homme
Elmer Douville, C. Penteix
Armand Sirois, Vil. Gravelbourg
Fernand Amyot, C. Gravelbourg

PROMUS

Aurèle Balaux (D.), Cécile Bourgeois (L.), Dorothée Brachais (L.), Blanche Choinière (L.), Rose Choinière (D.L.), Martin Coutu (D.G.), Thérèse Dumas (C.), Réjane Desautels (D.L.), Armand Desert (L.), Gabrielle Dinelle (D.), Bernice Duane (D.), Conrad Ducharme (C.L.), Jeannette Gaudet (L.), Florence Gendreau (C.L.), Marielle Granger (A.L.), Charles Laberge (C.), Lise Lacourrière (D.), Thérèse Lafrenière (D.L.), Rita-Marie Langlois (C.L.), Thérèse Laplante, Corinne Lemire (D.L.), Wilfrid Lepage (L.), Henri L'Heureux (D.L.), Thérèse Libouin (L.), Rose-Hélène Miquie (D.L.), Bernice Monette (L.), Marguerite Pilon (L.), Lucille Rainville (C.L.), Hubert Richard (C.), La Marcelline Rochon (C.L.), Thérèse Roy-Lavigne (L.), Thérèse Sylvester (D.C.), Antoinette Tiant (L.), Léon Toupin (L.).
--

PRIX PROVINCIAUX

Diction: 100%
Grammaire: 95%
Composition: 95%
Littérature: 95%

PRIX PROVINCIAUX

Diction: 100%
Grammaire: 94%
Composition: 95%
Littérature: 95%

